

# SVZ-Nachrichten = Informations de l'ONST

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]**

Band (Jahr): **50 (1977)**

Heft 1: **Tür und Tor = Portes et buts = Porte e portali = Doors and gateways**

PDF erstellt am: **01.07.2024**

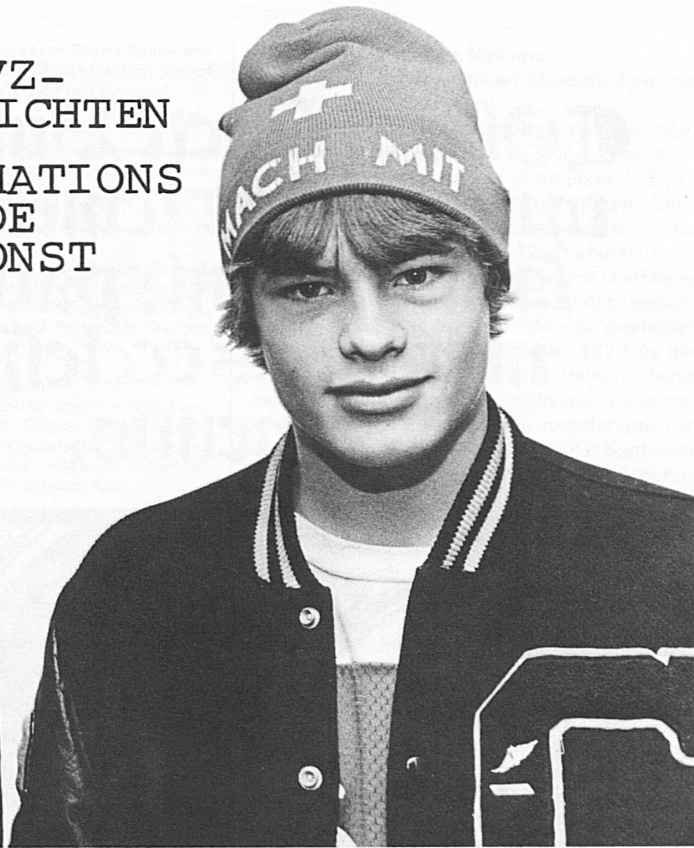
## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

SVZ-  
NACHRICHTEN  
INFORMATIONS  
DE  
L'ONST



"MACH MIT" BEI DEN CHEROKEE-INDIANERN

Die von der SVZ kreierte Langlaufmütze in den schweizerischen Nationalfarben ist der letzte Modeschrei unter der jugendlichen Sportwelt von Cherokee (Iowa). Tom Miller, Herausgeber der

"Cherokee Daily Times", wünschte sich für seine beiden Söhne, Langstrecken-Rekordläufer der örtlichen Mittelschule, ein sportliches Andenken an seine Schweizer Studienreise im vergangenen Spätsommer. Gastgeberin SVZ traf den Nagel auf den (bemühten) Kopf.



v.l.n.r.: Christian Signorell, stellvertretender Direktor SVZ, Kim Vintilescu, Agenturchef SVZ in Stockholm, Mikaela Vintilescu, Bernard Turrettini, Schweizerischer Botschafter in Stockholm.

40 JAHRE AGENTUR STOCKHOLM

Die von Frau Vintilescu geleitete Agentur Stockholm der Schweizerischen Verkehrszentrale hat ihr vierzigjähriges Jubiläum feiern können. Bei einem Empfang in den Räumen des Büros an der Kungsgatan erläuterte der stellvertretende Direktor der SVZ, Christian Signorell, die aktuellen Probleme des schwedischen Aussenpostens. Diesen Winter offerieren neun Vertreter von Charterreisen sechs verschiedene Reiseziele, meistens mit Genf als Ausgangspunkt, während die individuellen Reisepakete die deutsche Schweiz mehr berücksichtigen.

40e ANNIVERSAIRE DE L'AGENCE DE STOCKHOLM

Dirigée par Mme Kim Vintilescu, l'agence de l'ONST à Stockholm a célébré le 40e anniversaire de son existence. A l'occasion d'une réception dans les bureaux situés au Kungsgatan, M. Christian Signorell, directeur-suppléant de notre office, a exposé les problèmes actuels de cette représentation touristique. Cet hiver, neuf organisateurs suédois de voyages charter offrent six buts de vacances en Suisse, généralement au départ de Genève, tandis que les forfaits individuels concernent davantage la Suisse alémanique.